



ASOCIACION NACIONAL  
ASISTENTES SOCIALES  
PODER JUDICIAL  
CHILE

REF.: SOLICITA ENTREVISTA

Excelentísimo Sr.  
PRESIDENTE DE LA REPUBLICA DE CHILE  
PATRICIO AYLWIN AZOCAR

Señor Presidente:

La Asociación Nacional de Asistentes Sociales del Poder Judicial, le saludan respetuosamente y le solicitan que como nuestro jefe máximo, nos permita mantener una entrevista con usted con el fin de poder manifestarle nuestra inquietud y preocupación en lo que nos corresponde en el Proyecto de Mejoramiento económico del Poder Judicial.

La situación creada ha vulnerado irremediablemente la posición alcanzada de diálogo, principio básico del ejercicio democrático.

Sin embargo, no hemos perdido nuestra fé, pensando en sus palabras "Como buen padre de familia que pone su mayor diligencia, abnegación y autoridad en labrar el bienestar y felicidad de su gente" (discurso al asumir su mandato en el Estadio Nacional)

Sabemos que usted es una persona justa. En muchas ocasiones hemos sabido esperar, y en forma silenciosa hemos continuado nuestra participación profesional en pro de las familias chilenas.



ASOCIACION NACIONAL  
ASISTENTES SOCIALES  
PODER JUDICIAL  
CHILE

Pero hoy necesitamos que usted nos escuche, denos una oportunidad . Confiamos en Dios que así sea, pero si El dispone otra cosa, aprovechamos esta carta para agradecerle lo que ha hecho por nuestra patria y lo felicitamos por su excelente desempeño como estadista. Nunca lo olvidaremos.

Dios guarde a su excelencia.

VIOLETA CATRILEO JELDRES  
VICE-PRESIDENTA  
1º Juzgado de Letras de Menores  
PUDAHUEL

MARINA PRIETO CANO  
PRESIDENTA  
1º Juzgado de Letras de Menores  
VALPARAISO



PATRICIA QUINONES MUÑOZ  
SECRETARIA  
4º Juzgado de Letras de Menores  
SAN MIGUEL

SANTIAGO, 20 de Enero de 1994.

Código CVO

Panel Ingreso De Datos

Fecha 26-JAN-1994

Nip 94/1752 - Hora 17:18 Tipodoc CAR Caracter

Numdoc Fechadoc 20-JAN-94 Destinatario PAA

Firma Violeta\_Catrileo\_y\_Otras Sexo as

Institución o Asociación\_Nacional\_Assistentes\_Sociales
Dirección Poder\_Judicial Región RM
Ciudad Santiago País CHI

ARCHIVO

Derivada CBE Fecha 26-JAN-94 Nop Necesita Respuesta S
Nop Relacionado

Resumen SOLICITAN\_AUDIENCIA\_CON\_S.E.PARA\_EXPRESAR\_INQUIETUD\_CON\_RESPECTO\_
PROYECTO\_MEJORAMIENTO\_ECONOMICO\_PODER\_JUDICIAL

Next Screen para Realizar Derivaciones Externas

Transaction\_completed -- 1 records processed.
Char Mode: Replace Page 1 Count: \*0

VUST

Notas



Ant. 94/1752

CBE. 94/1752

Santiago, 27 de Enero de 1994.

Señoras  
Violeta Catrileo Jeldres y Otras  
Asociación Nacional  
Asistentes Sociales Poder Judicial  
Santiago

Estimadas Señoras:

Tengo el agrado de acusar recibo  
de su carta del 20 de Enero.

Cumplo con informarle que está siendo  
debidamente estudiada para su oportuna consideración.

Saluda atentamente a Uds.

**CARLOS BASCUÑAN EDWARDS**  
Jefe de Gabinete Presidencial

IBU/cvo  
c.c.: Archivo Presidencial



ARCHIVO

Ant. 94/1752

CBE. 94/1752

Santiago, 01 de Febrero de 1994

Señora  
Violeta Catrileo Jeldres  
Asociación Nacional de Asistentes Sociales  
Poder Judicial  
Santiago

Estimada señora:

Por encargo de S.E. el Presidente de la República, don Patricio Aylwin Azócar, tengo el agrado de acusar recibo de su carta del 20 de enero pasado, en que planteaba sus inquietudes respecto del Proyecto de Mejoramiento Económico del Poder Judicial.

Sobre el particular, informo a Ud. que el Proyecto aprobado por la Cámara de Diputados quedará para la próxima legislatura que se inicia en el mes de marzo.

Por otra parte, la Asociación Nacional de empleados del Poder Judicial, fue oída por el señor Ministro de Justicia y las Comisiones de la Cámara de Diputados y se les señaló que los fondos se distribuirán con equidad entre los distintos estamentos judiciales.

Saluda atentamente a Ud.

CARLOS BASCUÑAN EDWARDS

Jefe de Gabinete Presidencial

MARCELO TRIVELLI OYARZUN

Asesor Presidencial

CHC/NRB/nrb

c.c.: Archivo Presidencial



**ARCHIVO**

Ant. 94/1752

CBE. 94/1752

Santiago, 01 de Febrero de 1994

Señora  
Violeta Catrileo Jeldres  
Asociación Nacional de Asistentes Sociales  
Poder Judicial  
Santiago

Estimada señora:

Por encargo de S.E. el Presidente de la República, don Patricio Aylwin Azócar, tengo el agrado de acusar recibo de su carta del 20 de enero pasado, en que planteaba sus inquietudes respecto del Proyecto de Mejoramiento Económico del Poder Judicial.

Sobre el particular, informo a Ud. que el Proyecto aprobado por la Cámara de Diputados quedará para la próxima legislatura que se inicia en el mes de marzo.

Por otra parte, la Asociación Nacional de empleados del Poder Judicial, fue oída por el señor Ministro de Justicia y las Comisiones de la Cámara de Diputados y se les señaló que los fondos se distribuirán con equidad entre los distintos estamentos judiciales.

Saluda atentamente a Ud.

**CARLOS BASCUÑAN EDWARDS**  
Jefe de Gabinete Presidencial

**MARCELO TRIVELLI OYARZUN**  
Asesor Presidencial

CHC/NRB/nrb

c.c.: Archivo Presidencial



ASOCIACION NACIONAL  
ASISTENTES SOCIALES  
PODER JUDICIAL  
CHILE

REF.: SOLICITA ENTREVISTA

Excelentísimo Sr.  
PRESIDENTE DE LA REPUBLICA DE CHILE  
PATRICIO AYLWIN AZOCAR

REPUBLICA DE CHILE	
PRESIDENCIA	
REGISTRO Y ARCHIVO	
NR.	94/1752
A:	26 ENE 94
<input type="checkbox"/> P.A.A.	<input type="checkbox"/> R.C.A.
<input checked="" type="checkbox"/> C.B.E.	<input type="checkbox"/> M.L.P.
<input type="checkbox"/> M.T.O.	<input type="checkbox"/> EDEC
<input type="checkbox"/> M.Z.C.	

ARCHIVO

Señor Presidente:

La Asociación Nacional de Asistentes Sociales del Poder Judicial, le saludan respetuosamente y le solicitan que como nuestro jefe máximo, nos permita mantener una entrevista con usted con el fin de poder manifestarle nuestra inquietud y preocupación en lo que nos corresponde en el Proyecto de Mejoramiento económico del Poder Judicial.

La situación creada ha vulnerado irremediablemente la posición alcanzada de diálogo, principio básico del ejercicio democrático.

Sin embargo, no hemos perdido nuestra fé, pensando en sus palabras "Como buen padre de familia que pone su mayor diligencia, abnegación y autoridad en labrar el bienestar y felicidad de su gente" (discurso al asumir su mandato en el Estadio Nacional)

Sabemos que usted es una persona justa. En muchas ocasiones hemos sabido esperar, y en forma silenciosa hemos continuado nuestra participación profesional en pro de las familias chilenas.



ASOCIACION NACIONAL  
ASISTENTES SOCIALES  
PODER JUDICIAL  
CHILE

Pero hoy necesitamos que usted nos escuche, denos una oportunidad . Confiamos en Dios que así sea, pero si El dispone otra cosa, aprovechamos esta carta para agradecerle lo que ha hecho por nuestra patria y lo felicitamos por su excelente desempeño como estadista. Nunca lo olvidaremos.

Dios guarde a su excelencia.

*Violeta Catrileo Jeldres*

VIOLETA CATRILEO JELDRES  
VICE-PRESIDENTA  
1º Juzgado de Letras de Menores  
PUDAHUEL

*Marina Prieto Cano*

MARINA PRIETO CANO  
PRESIDENTA  
1º Juzgado de Letras de Menores  
VALPARAISO



*Patricia Quinones Muñoz*

PATRICIA QUINONES MUÑOZ  
SECRETARIA  
4º Juzgado de Letras de Menores  
SAN MIGUEL

SANTIAGO, 20 de Enero de 1994.